



PROGRAMMA DEGLI EVENTI





Lunedì 3 ottobre 2022 ore 18.00
Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
Accesso gratuito con prenotazione
obbligatoria su www.iicdublino.esteri.it



Lunedì al cinema DAL VIVO
Proiezione del film “Il Capitale umano”
(2013) di Paolo Virzì. In lingua italiana
con sottotitoli in inglese



Dopo il successo della prima proiezione dal vivo del nuovo ciclo di “Lunedì al Cinema” all’Istituto Italiano di Cultura, lunedì 3 ottobre vedremo insieme il film “Il Capitale umano” (2013) di Paolo Virzì. Il film racconta i destini di due famiglie che si uniscono e che si scontrano nel giorno della vigilia di Natale in un paesino della Brianza, nel nord Italia. Dinamiche familiari e patrimoniali fanno emergere inaspettati segreti e vulnerabilità. Liberamente tratto dal thriller di Stephen Amidon, ambientato nel Connecticut, il film ha vinto 6 Nastri d’Argento e 7 David di Donatello.



Giovedì 6 ottobre 2022 ore 18.00
Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
Accesso gratuito con prenotazione
su www.iicdublino.esteri.it



“A Real Phantasmagoria”
Incontro sul tema “La tomba egizia di
Giambattista Belzoni, dal facsimile
perfetto all'esperienza in prima
persona”. In lingua inglese



Nel 1821, l'archeologo pioniere padovano Giambattista Belzoni aprì all'Egyptian Hall di Londra la mostra "The Tomb", comprendente un "facsimile perfetto" a grandezza naturale di due stanze della tomba del faraone Psammis (Seti I) riprodotto attraverso una serie di disegni, acquerelli, gesso e impronte di cera prelevati in loco. Oggi un modello 3D e una simulazione interattiva della tomba di Belzoni sono inclusi nella monografia digitale “Shadow Plays: Virtual Realities in an Analogue World” (Stanford University Press, 2022) del prof. Massimo Riva (Brown University) che, in un incontro organizzato in collaborazione con il Trinity College Dublin, ricollegherà la tomba Egizia di Belzoni ai primi esperimenti ottici del diciottesimo e diciannovesimo secolo come il pantoscopio, la lanterna magica, la fantasmagoria, il panorama in movimento e lo stereoscopio, precursori delle esperienze immersive dei nostri tempi digitali. In lingua inglese.



Dal 7 ottobre al 9 dicembre 2022 ore 16.30-18.00
Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
Partecipazione gratuita con prenotazione
su www.iicdublino.esteri.it



**“Voci di primavera” - Lezioni di
coro italiano per i più piccoli
rivolto a bambini e bambine
dai 6 ai 12 anni d'età**



Torna il progetto musicale “Voci di primavera”, le lezioni gratuite di canto dedicate ai bambini dai 6 ai 12 anni presso l’Istituto Italiano di Cultura. Scopriremo insieme le canzoni della tradizione italiana con un occhio rivolto alle celebrazioni del prossimo Natale. Le lezioni, in lingua italiana, saranno tenute dalle bravissime pianiste e docenti Annalissa Monticelli e Francesca De Nardi. Vi aspettiamo, nella sala Pavillion dell’Istituto, i venerdì 7, 14, 21, 28 ottobre, 11 e 25 novembre, 2 e 9 dicembre 2022 dalle 16.30 alle 18.00. “Voci di Primavera” è un’iniziativa unica nel suo genere a Dublino, che affianca al piacere di apprendere l’arte del canto, la pratica della lingua italiana per i più piccoli. La registrazione al corso è gratuita.



Martedì 11 ottobre 2022 ore 18.30
 Evento gratuito su piattaforma Zoom
 con accesso per i soli prenotati su
www.iicdublinko.esteri.it



Visita guidata online
“Il Duomo di Firenze”
 alla scoperta del capolavoro di
 architettura che ha segnato un'era
 Con Artaway in lingua inglese



La Cattedrale di Santa Maria del Fiore è tra le chiese più grandi al mondo. Il Duomo fiorentino non è solo un luogo di devozione e simbolo dell'evidenza dell'ambizione politica della città, ma anche prova dell'avanzare dell'architettura dalle antiche tecniche medievali a quelle del rinascimento, l'Età Moderna. Eppure la cattedrale è stata (in)volontariamente scenario di faide e congiure, che scopriremo insieme in questa visita guidata online in lingua inglese. Non perdetevi i prossimi incontri online per l'anno 2022/23 tra cui Raffaello Sanzio, la campagna del Chianti etc.



Mercoledì 12 ottobre 2022 ore 18.00
 Evento gratuito su piattaforma Zoom
 Prenota su www.iicdublinko.esteri.it



STORIE POLI-TECH
 Incontro/lezione online su “Renzo Piano”
 con il professor Federico Bucci
 (Politecnico di Milano). In lingua italiana



Il Politecnico di Milano incontra l'Istituto Italiano di Cultura di Dublino e, attraverso i suoi docenti, racconta storie di scienza, tecnologia e creatività, di visioni future. Con il Prof. Federico Bucci, docente di “Storia dell'architettura” presso il Politecnico di Milano, scopriremo la vita e le opere di Renzo Piano, uno dei grandi protagonisti della cultura architettonica internazionale e vincitore di un “Pritzker architecture prize” nel 1998. La lezione approfondirà il lavoro di R. Piano presentandone i temi più caratteristici attraverso alcuni tra i suoi più recenti progetti per musei e spazi culturali, come il Museo di scienze naturali a San Francisco, gli ampliamenti del Gardner Museum a Boston e del Kimbell Art Museum a Fort Worth, il Museo d'Arte Moderna Astrup Fearnley a Oslo, la Stavros Niarchos Foundation a Atene. In lingua italiana su Zoom.



Giovedì 13 ottobre 2022 ore 18.00
 Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
 Accesso gratuito con prenotazione
 su www.iicdublinko.esteri.it



“Translatio sanctitatis”
 I furti di reliquie nell'Italia medievale
 Incontro con Marco Papisidero
 (postdoctoral fellow presso l'Università
 di Torino). In lingua inglese



Il fenomeno dei furti di reliquie sacre nell'Italia medievale è il tema che Marco Papisidero tratterà nel corso di un incontro incentrato sulle “traslazioni furtive”, i racconti che narrano il trasferimento delle reliquie da un luogo all'altro dopo il loro furto. Grazie allo studio dei contesti storici, delle dinamiche narrative, dei temi letterari e degli aspetti antropologici, ricostruiremo la ricchezza e la complessità del fenomeno nel corso dei secoli, ripercorrendo la storia di questo specifico aspetto del culto dei santi, che è anche storia della cultura e dell'immaginario religioso del medioevo. In lingua inglese.



**SHORT
SHORTS
FROM EUROPE
FILM FESTIVAL**
GALWAY - LIMERICK - DUBLIN - CORK

Giovedì 13 ottobre ore 18 Palas Cinema Galway
Giovedì 20 ottobre ore 18 TUS Limerick
Accesso gratuito con prenotazione



Short Shorts EUNIC 2022

Festival di cortometraggi provenienti da 10 Paesi dell'Unione Europea del cluster EUNIC Irlanda
In lingua originale SUB ENG



Azione, commedia, animazione, dramma e molto di più' vi attendono allo "Short Shorts from Europe Film Festival", una selezione di corti da 10 Paesi dell'Unione Europea del cluster EUNIC Irlanda. Una varietà di generi ed atmosfere da Austria, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Polonia, Portogallo e Spagna accompagnati da contributi provenienti dal Cork International Film Festival e TUS Limerick School of Art and Design. Alla fine delle proiezioni, gratuite, gli spettatori potranno votare il cortometraggio più bello. Ulteriori proiezioni vi aspettano l'8 ed il 14 novembre a Dublino ed a Cork. Prenotazione gratuita. EUNIC è la rete European Union National Institutes of Culture che riunisce 18 membri dei Paesi UE in Irlanda.



Venerdì 14 ottobre 2022 ore 19.30

Sabato 15 ottobre 2022 ore 19.30

O'Reilly Theatre - Dublino

Biglietti a pagamento su

<https://dublintheatrefestival.ie/programme/event/bros>



Spettacolo teatrale "Bros" di Romeo Castellucci

all'interno del Dublin Theatre Festival 2022



Pochi minuti prima dell'inizio dello spettacolo, ogni "attore" non professionista riceve un'uniforme della polizia e un auricolare. Quando si alza il sipario, gli "attori" devono eseguire meticolosamente gli ordini che vengono loro impartiti singolarmente in cuffia. Ogni poliziotto apprende i suoi ordini in tempo reale ed ogni azione deve essere eseguita entro il tempo definito dall'ordine. Questo è lo schema visionario e apocalittico dello spettacolo "Bros" di Romeo Castellucci, riconosciuto regista teatrale e scenografo italiano. Lo spettacolo, con il sostegno dell'Istituto Italiano di Cultura, è inserito all'interno del Dublin Theatre Festival 2022.



Domenica 16 ottobre 2022 ore 11.00-16.00

GAA Sports Complex - Mallow, Co.Cork

Ingresso gratuito. Info: www.mallow.ie

Munster Maths and Science Family Fair alla scoperta di Leonardo Fibonacci

Stand italiano alla Fiera della Scienza

per ragazzi in collaborazione con il CNR



Agli inizi del XIII secolo, Leonardo Pisano, oggi noto come il Fibonacci, pubblica il suo "Liber abaci", porta in occidente i numeri indo-arabi e descrive i primi algoritmi di calcolo necessari ai mercanti dell'epoca. Pochi però sanno che è stato l'iniziatore di una rivoluzione culturale ben più ampia, paragonabile alla recente rivoluzione digitale. L'Istituto Italiano di Cultura, in collaborazione con il CNR-Consiglio Nazionale delle Ricerche e il suo progetto di comunicazione scientifica Comics&Science, porta alla Fiera della Scienza per ragazzi di Mallow un'edizione speciale in inglese del fumetto scientifico dedicato al matematico italiano, insieme ad una serie di attività pratiche ed esercitazioni per ragazzi animate da ricercatori italiani delle Università irlandesi. Copie cartacee del fumetto saranno distribuite durante la Fiera, mentre un'edizione PDF dell'albo sarà gratuitamente scaricabile sul nostro sito a partire dal 14 ottobre.



SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

Dal 17 al 22 ottobre 2022
Info e prenotazioni sul nostro sito



**Serie di eventi gratuiti in
Irlanda per studenti ed
appassionati di
lingua italiana**



Una settimana ricca di diverse e sorprendenti proposte gratuite per celebrare la Settimana della Lingua Italiana nel Mondo che quest'anno ha come tema "L'Italiano e i giovani. Come scusa? Non ti followo!" Grazie alla collaborazione con i Dipartimenti e le sezioni di lingua italiana delle Università irlandesi e di Radio Dublino, per tutta la settimana avrete l'occasione di visitare l'Istituto, assistere a classi di conversazione, film, degustazioni, incontri sulla lingua italiana. Non lasciatevi quindi scappare questa occasione! Info e prenotazioni sul nostro sito internet.

In collaborazione con:



OLLSCOIL NA GAILLIMHE
UNIVERSITY OF GALWAY



Dal 20 settembre al 19 ottobre 2022

Concorso "Un podcast in italiano" per studenti universitari

Gli studenti di Italiano delle Università irlandesi potranno partecipare registrando un podcast audio di massimo 5 minuti in lingua italiana. I vincitori verranno premiati a Dublino ed intervistati nel corso di una puntata speciale radiofonica di "Radio Dublino" durante la quale verrà messo in onda il podcast

Lunedì 17 ottobre 2022 dalle 10.30 alle 17.00 - Istituto Italiano di Cultura

Giornata dello studente d'italiano all'Istituto di Cultura

Giornata di "porte aperte" per gli studenti di italiano L2 dell'Istituto con lezioni gratuite di conversazione, gadget, sessioni di giochi da tavolo, ciclo di film e documentari nella sala cinema, degustazioni, riscoperta della biblioteca etc. Maggiori dettagli sugli orari della giornata a breve sul nostro sito.

Lunedì 17 ottobre 2022 ore 18.00 - Istituto Italiano di Cultura

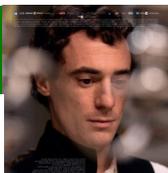
"Lunedì al cinema" proiezione dal vivo in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

Proiezione commentata dal vivo del film "Il giovane favoloso" di Mario Martone (145') sulla figura del poeta Giacomo Leopardi, in italiano con sottotitoli in inglese. Ingresso libero su prenotazione.

Martedì 18 ottobre 2022 ore 15.00 - University College Cork UCC

Incontro/concerto con il rapper italiano Murubutu su "Rap e letteratura"

A Cork, il Dipartimento di Italiano dell'University College Cork (UCC) ospiterà il rapper Murubutu pseudonimo di Alessio Mariani, che terrà un incontro su "Rap e letteratura". Seguirà un piccolo intervento musicale. In italiano/inglese.





Mercoledì 19 ottobre 2022 ore 18.00 - University of Galway e online Tavola rotonda “La promozione dell’italiano attraverso i social media”

A cura del Dipartimento d’Italiano della University of Galway. L’incontro, dal vivo ed online, punta a riunire idee e risorse per innovare la promozione della lingua italiana sulle reti sociali dal punto di vista dei giovani. In italiano.



Mercoledì 19 ottobre 2022 dalle 21.00 alle 22.00 - Radio 93.9 FM e online Puntata radiofonica speciale su “Radio Dublino”

Puntata in lingua italiana dedicata alla Settimana della Lingua con interviste a docenti, studenti ed il loro rapporto con l’italiano. Gli studenti vincitori del concorso podcast verranno ospitati in trasmissione e i loro contributi audio messi in onda. In italiano. Trasmesso su 93.9 FM o www.radiodublino.com/livestream/



Giovedì 20 ottobre 2022 ore 18.30 - Istituto Italiano di Cultura Incontro dal titolo “L’italiano ed il calcio”

Incontro con il giornalista sportivo e linguista Andrea De Benedetti che ci parlerà della lingua usata nel calcio e nello sport in generale, di come si sia evoluta e di come la usiamo al giorno d’oggi. Evento aperto a tutti, appassionati di sport e di lingua italiana. In italiano.



Venerdì 21 ottobre 2022 ore 10.30 - Aula F 103, Newman Building - UCD

Incontro dal titolo “Così non *schwa*: l’italiano e le questioni di genere”

Andrea De Benedetti ci parlerà dell’italiano e delle questioni attuali di genere, di come sia possibile o meno creare una lingua più inclusiva. Evento aperto a tutti, in particolare agli studenti di lingua italiana. In italiano.

Vi aspettiamo!!



Martedì 18 ottobre 2022 ore 18.30
Hugh Lane Gallery - Sculpture Hall
Prenotazione gratuita su www.iicdublino.esteri.it

Giacomo Menegardi in concerto
Concerto per pianoforte del giovane pianista vincitore di numerosi concorsi internazionali.
Con il supporto di Allianz Global Life



Giacomo Menegardi, descritto dalla critica come “Un vero talento, incredibilmente pulito e con grande personalità”, si è già esibito in numerosi concerti e concorsi in Italia, Spagna, Germania, Belgio, Francia, Scozia, Irlanda e USA. Il prossimo 18 ottobre sarà ospite dell’Istituto Italiano di Cultura, con il supporto di Allianz Global Life, per due imperdibili concerti. Il primo si terrà nella Sculpture Hall della Hugh Lane Gallery su musiche di R. Schumann, F. Chopin, F. Mendelssohn, F. Liszt. Prenotazione gratuita sul nostro sito. Da non perdere.



ISTITUTO
italiano
di CULTURA



Giovedì 20 ottobre 2022 dalle ore 13.00 alle 14.00
all'Istituto Italiano di Cultura—Sala Pavilion
Prenotazione gratuita su www.iicdublino.esteri.it



Concerti all'ora di pranzo all'IIC
Concerto per pianoforte
di Giacomo Menegardi
Con il supporto di Allianz Global Life



Il 20 ottobre si terrà il sesto ed ultimo concerto gratuito della serie “Concerti all'ora di pranzo” (di circa 45 min.) che si tengono tra le ore 13 e le 14 nella Sala Pavillion del nostro Istituto. Il pianista Giacomo Menegardi tornerà ad esibirsi a Dublino con il supporto di Allianz Global Life con un repertorio che comprenderà F. Chopin: Notturmo op. 27 n. 2 in re bemolle Maggiore, F. Liszt: Valleè D'Obermann, dal primo Anno di pellegrinaggio, Svizzera, S. 160, Prokofiev: Sonata n. 2 op. 14. Non perdetevi l'occasione. Posti limitati. Questo concerto chiude la serie di appuntamenti del 2022 che ha visto 6 indimenticabili concerti ospitati nella nostra Sede da marzo ad ottobre.

W
WEXFORD
FESTIVAL OPERA

ISTITUTO
italiano
di CULTURA
DUBLINO

Da venerdì 21 ottobre a domenica 6 novembre 2022
O'Reilly Theatre - Wexford - Eventi a pagamento
Info e biglietti su: www.wexfordopera.com



Wexford Festival Opera
rappresentazione dell'opera in lingua
italiana “La Tempesta”
di Fromental Halévy



Quest'anno, l'Istituto Italiano di Cultura rafforza la collaborazione con il Festival di Opera di Wexford sostenendo la rappresentazione dell'opera in lingua italiana “La Tempesta” di Fromental Halévy, sotto la direzione del Maestro Francesco Cilluffo e la regia di Roberto Catalano. L'opera sarà rappresentata i giorni 21, 24, 29 ottobre e 3 novembre all'O'Reilly Theatre - National Opera House di Wexford. A pagamento. Nel 2023 Wexford Festival Opera ed il nostro Istituto propongono una nuova serie di concerti comprendenti estratti di opere in lingua italiana con la partecipazione di artisti provenienti dalla Wexford Factory Academy. Da non mancare!!!



RADIO
DUBLINO

ISTITUTO
italiano
di CULTURA

Lunedì 24 ottobre 2022 ore 18.30
Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
Accesso gratuito con prenotazione
obbligatoria su www.iicdublino.esteri.it



Corto: Italy and Ireland
in a snapshot
Selezione di cortometraggi presentati
all'Italian Fusion Festival



Una selezione di cortometraggi in lingua inglese che incorporano elementi della cultura italiana e irlandese, presentati nel corso dell'ultima edizione dell'Italian Fusion Festival, organizzato da Radio Dublino (l'unico programma radiofonico in lingua italiana in Irlanda). Fin dall'inizio, il concorso di cortometraggi è stato parte integrante dell'Italian Fusion Festival, nonché uno strumento per offrire visibilità ai film-maker locali, che saranno presenti alla serata. Al termine delle proiezioni avrà luogo una breve discussione con domande e risposte coordinata da Giuseppe Crupi. Evento gratuito, in lingua inglese.



Mercoledì 26 ottobre 2022 ore 18.30
 Evento gratuito su piattaforma Zoom
 prenotazioni su www.iicdublino.esteri.it



Visita guidata online
“Raffaello Sanzio”
 alla scoperta dell'artista rinascimentale
 che ha segnato un'era
 Con Artaway in lingua inglese



Passeggiata storica per omaggiare uno dei più grandi pittori del Rinascimento Italiano a 500 anni dalla sua morte. Attraverseremo i luoghi in cui Raffaello Sanzio operò, conosceremo i suoi committenti ed ammireremo alcune delle opere che realizzò nel corso della sua breve ma intensa vita. In lingua inglese. Non perdetevi i prossimi incontri online per l'anno 2022/23 tra cui la campagna del Chianti, Caravaggio a Napoli, le Dolomiti etc.

TWILIGHT



Giovedì 27 ottobre 2022 ore 18.30
 Istituto Italiano di Cultura - Sala Pavilion
 Accesso gratuito con prenotazione
 su www.iicdublino.esteri.it



“Twilight - Two novellas”
 Presentazione del libro di Concetto
 La Malfa, in presenza dell'autore



“Twilight - Two novellas” è la ristampa di due pubblicazioni di genere fantascientifico di Concetto La Malfa, giornalista ed autore molto conosciuto nella comunità italiana di Dublino. Nel corso di un incontro all'Istituto Italiano di Cultura, l'autore presenterà il suo lavoro e discuterà, con un moderatore e con il pubblico, i punti salienti della sua opera. In lingua italiana ed inglese.

Vi aspettiamo!

In collaborazione con:



OLLSCOIL NA GAILLIMHE
 UNIVERSITY OF GALWAY



11 Fitzwilliam Square East, Dublin 2 D02 KN81
 +353 (1) 662 0509 / 662 1507
iicdublino@esteri.it
www.iicdublino.esteri.it



UPCOMING EVENTS

The Art of Italian Illustration
(A series of exhibitions by Italian illustrators)
@ Italian Institute of Culture

21 March - 10 April 2022

Mario Sughì
"Dubiners"

5 - 27 May 2022

Valeria Petrone
"Creatures of Wonder"

16 June - 2 July 2022

Giulio Vesprini and
Shane O'Driscoll (Éire)
"Italian Fusion - A
visual Art Show"

23 Sept. - 18 October 2022

Daniele Trombetti
"I observe, I imagine from
the tip of a pencil.
Viewpoints from Art"

7 - 30 November 2022

Fabio Sardo
"My playful and
minimalist illustrations"

Lunchtime concerts at IIC
(from 1 pm to 2 pm)
@ Italian Institute of Culture

25 March 2022

Federica Artuso (guitar)
Nicoletta Confalone (voice)
"Emilia Giuliani: a life as
a novel" - recital and music
by Emilia Giuliani

29 April 2022

Francesca De Nardi (piano)
and Davide Forti (cello)
"Sonas Duo"

26 May 2022

Annalisa Monticelli (piano)
and Katy Kelly (soprano)

22 and 24 June 2022

Ida Pelliccioli (piano)
piano solos and sonatas

22 September 2022

Francesco Turrisi (piano)
original piano compositions
and improvisations

18 and 20 October 2022

Giacomo Menegardi (piano)
piano solos and sonatas

Online guided tours Artaway
(on Zoom at 6.30 pm)
@ Online

1 September 2022

Crociera sul Mediterraneo
(in English)

13 September 2022

Il David di Michelangelo
(in English)

28 September 2022

Palermo e le stratificazioni
arabo normanne
(in English)

11 October 2022

Il Duomo di Firenze
(in English)

October 2022 (TBD)

Raffaello Sanzio *(in English)*

8 November 2022

L'altro Michelangelo
(in English)

15 November 2022

La campagna del Chianti
(in English)

23 November 2022

Caravaggio a Napoli
(in Italian)

Lunedì al Cinema LIVE at IIC
(at 6pm)
@ Italian Institute of Culture

19 September 2022

"Mine Vaganti"
by Ferzan Ozpetek

3 October 2022

"Il capitale umano"
by Paolo Virzì

17 October 2022

"Il giovane favoloso"
by Mario Martone

7 November 2022

"El Alamein - la linea del
fuoco"
by Enzo Monteleone

21 November 2022

"Norte prima degli esami"
by Fausto Brizzi

5 December 2022

"Caterina va in città"
by Paolo Virzì